

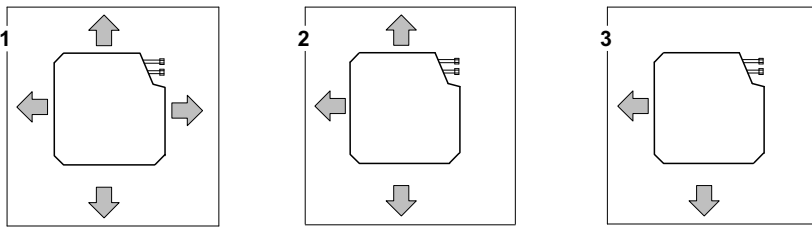
DAIKIN



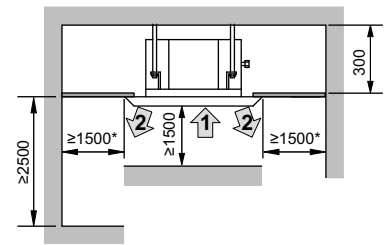
PRIROČNIK ZA MONTAŽO

Klimatska naprava sistema Split

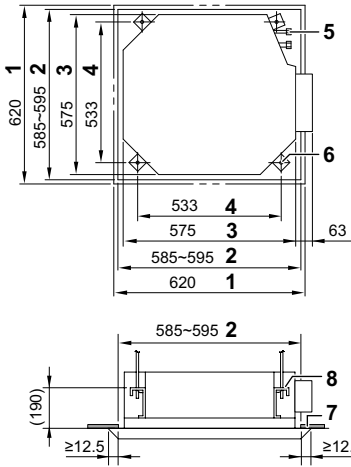
FFQ25C2VEB
FFQ35C2VEB
FFQ50C2VEB
FFQ60C2VEB



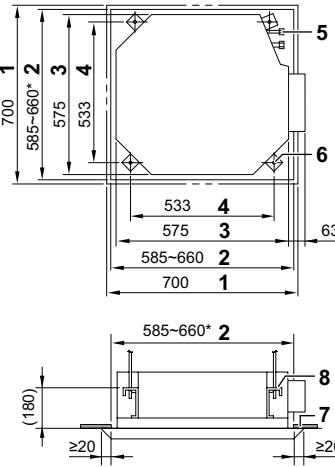
1



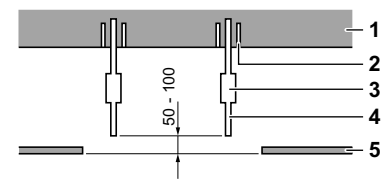
2



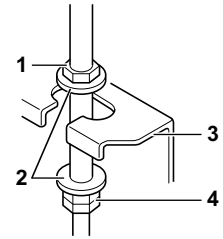
3.1



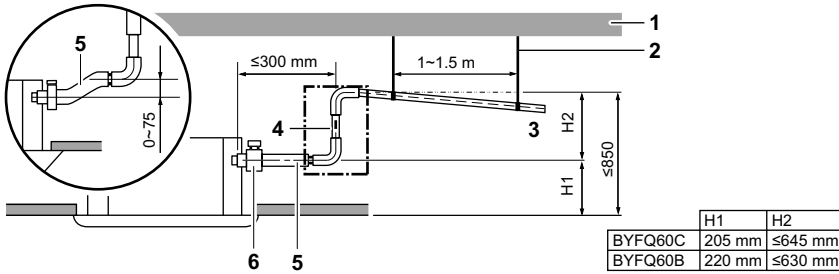
3.2



4

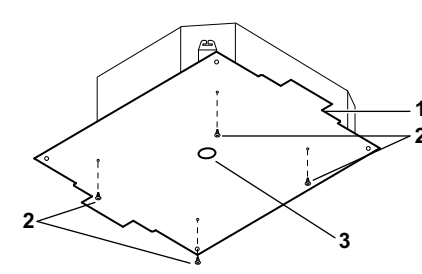


5

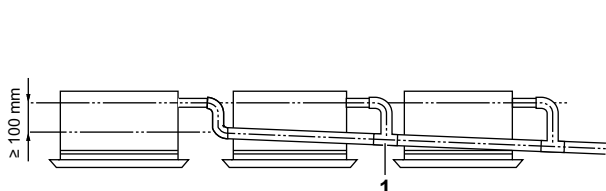


	H1	H2
BYFQ60C	205 mm	<=645 mm
BYFQ60B	220 mm	<=630 mm

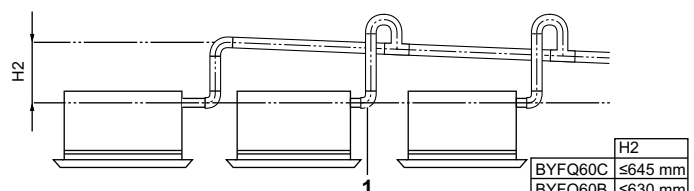
6



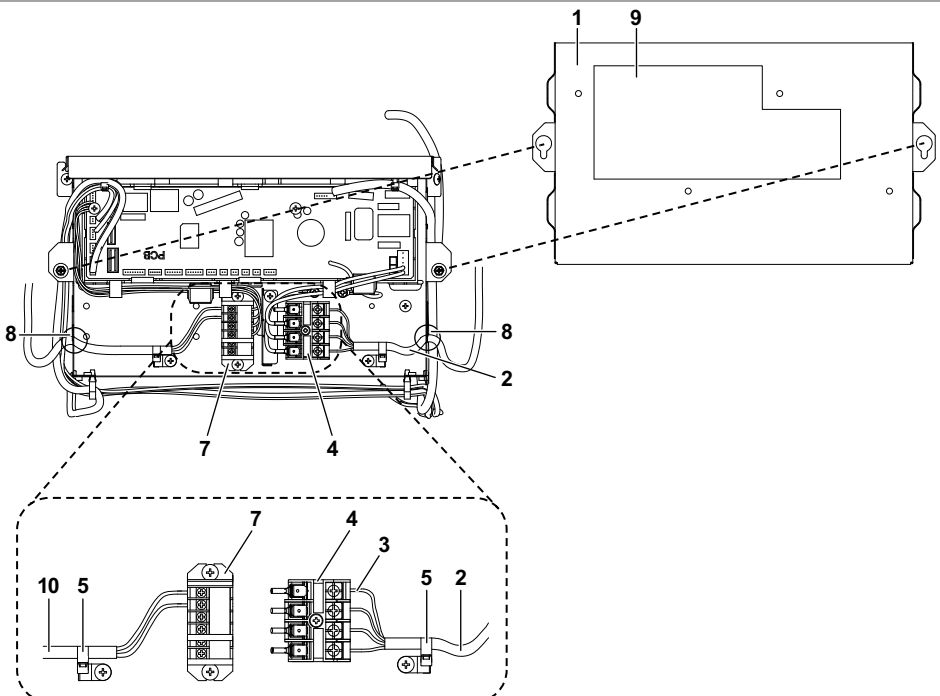
7



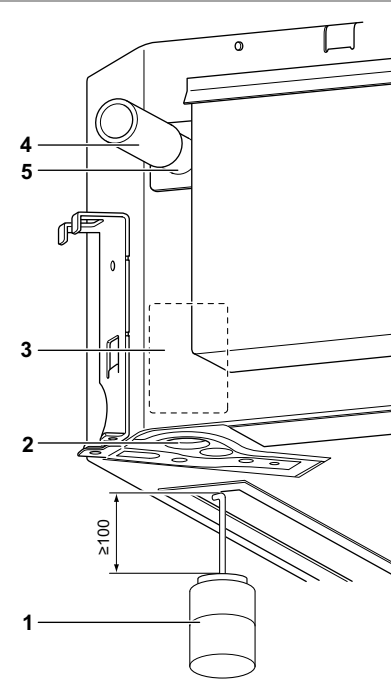
8



	H2
BYFQ60C	<=645 mm
BYFQ60B	<=630 mm



9



10

Vsebina

	Stran
Pred namestitvijo.....	1
Izbira mesta namestitve	2
Priprava pred namestitvijo.....	3
Montaža notranje enote	3
Priprava in namestitev cevi za hladivo	4
Delo z odvodnimi cevmi	5
Delo z električnimi vodniki	6
Primer ožičenja in postopek nastavitve daljinskega upravljalnika	7
Primer ožičenja	8
Namestitev okrasne plošče	8
Nastavitev sistema	8
Testno delovanje	9
Vežalna shema.....	10



PRED MONTAŽO SKRBNO PREBERITE NAVODILA. PRIROČNIK SHRANITE NA PRIROČNO MESTO, DA GA BOSTE LAHKO ŠE KDAJ VZELI V ROKE.

NESTROKOVNA MONTAŽA ALI PRIKLOP NAPRAVE IN OPREME LAHKO POVZROČI ELEKTRIČNI UDAR, KRATEK STIK, UHAJANJE TEKOČIN ALI POŽAR ALI KAKO DRUGAČE POŠKODUJE NAPRAVO ALI OPREMO. UPORABLJAJTE LE PRIBOR PODJETJA DAIKIN, KI JE ZASNOVAN IN IZDELAN POSEBEJ ZA NJIHOVO OPREMO. MONTIRA NAJ GA STROKOVNJAK.

ČE IMATE KAKRŠNA KOLI VPRAŠANJA GLEDE MONTAŽE ALI UPORABE NAPRAVE, SE VEDNO POSVETUJTE S PRODAJALCEM KLIMATSKIH NAPRAV DAIKIN.

Izvorni jezik teh navodil je angleščina. Navodila v drugih jezikih so prevodi navodil v izvornem jeziku.

Pred namestitvijo

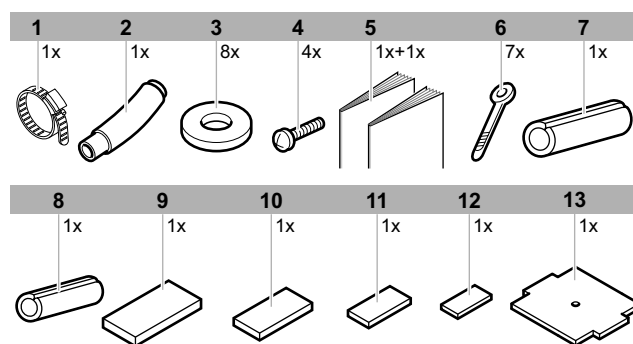
- Enota naj ostane v embalaži, dokler ne prispete na mesto namestitve. Če enoto morate razpakirati, za dvigovanje uporabite dvižni trak iz mehkega materiala ali zaščitne plošče in vrvi, da bi preprečili poškodbe in odrgnjenje enote. Kadar enoto jemljete iz embalaže ali pa jo razpakirano premikate, jo obvezno dvignite tako, da pridržite nosilec za obešanje, ne da bi premočno pritiskali druge dele, zlasti cevi za hladivo, odvodne cevi in druge dele iz smole.
- Za elemente, ki niso opisani v tem priročniku, glejte priročnik za montažo zunanje enote.
- Pri hladivu R410A bodite pozorni na naslednje: Zunanje enote, ki se priključujejo, morajo biti zasnovane izključno za R410A.

Varnostni ukrepi

- Enote ne nameščajte v spodaj naštetih prostorih.
 - V prostorih, v katerih se hrani mineralno olje ali v katerih so prisotni hlapi ali kapljice olja, npr. v kuhinji. (Plastični deli lahko razpadejo.)
 - V prostorih, v katerih so prisotni korozivni plini, kot je žveplov plin. (Bakrene cevi in varjeni deli lahko korodirajo.)
 - V prostorih, kjer se uporabljajo vnetljivi plini, kot so razredčila ali bencin.
 - V prostorih, v katerih so nameščene naprave, ki povzročajo elektromagnetno valovanje. (Krmilni sistem se lahko okvari.)
 - V prostorih, kjer je v zraku veliko soli, na primer ob morju, ali kjer se pojavljajo velika nihanja električne napetosti (na primer v tovarnah). V vozilih ali plovilih.
- Pri izbiri mesta namestitve uporabite priloženo papirnato šablono za montažo.
- Pribora ne montirajte neposredno na ohišje. Pri vrtanju ohišja bi lahko poškodovali električne kable, kar lahko povzroči požar.

Oprema

Preverite, ali je enoti priložena naslednja oprema.



- 1 Kovinska objemka
- 2 Gibka odvodna cev
- 3 Podložka nosilca za obešanje
- 4 Vijak
- 5 Priročnik za montažo in uporabo
- 6 Vežica
- 7 Izolacija za priključek plinske cevi
- 8 Izolacija za priključek tekočinske cevi
- 9 Velika tesnilna obloga
- 10 Srednja tesnilna obloga 1
- 11 Srednja tesnilna obloga 2
- 12 Mala tesnilna obloga
- 13 Papirnata šablona za montažo (izrezana iz zgornjega dela embalaže)

Opcijska dodatna oprema

- Na voljo sta dve vrsti daljinskih upravljalnikov: žični in brezžični. Daljinski upravljalnik izberite v skladu z zahtevami stranke in ga namestite na ustrezno mesto. Pri izbiri primerne daljinskega upravljalnika si pomagajte s katalogi in tehnično dokumentacijo.
- Pri tej notranji enoti je treba namestiti opcijsko okrasno ploščo.

Med montažo pazite zlasti na naslednje točke in jih po montaži tudi preverite

Vnesite ✓, ko preverite	
<input type="checkbox"/>	Ali je notranja enota varno pritrjena? Enota lahko pade, vibrira ali povzroča hrup.
<input type="checkbox"/>	Ali je preizkus puščanja plina opravljen? To lahko povzroči nezadostno hlajenje ali ogrevanje.
<input type="checkbox"/>	Ali je enota popolnoma izolirana? Kondenzat lahko kaplja.
<input type="checkbox"/>	Ali odvod gladko odteka? Kondenzat lahko kaplja.
<input type="checkbox"/>	Ali napajalna napetost ustreza podatku na nazivni ploščici? Pride lahko do okvare enote in komponente lahko pregorijo.
<input type="checkbox"/>	Ali sta ožičenje in napeljava cevi pravilno izvedena? Pride lahko do okvare enote in komponente lahko pregorijo.
<input type="checkbox"/>	Ali je enota pravilno ozemljena? Nevarnost zaradi uhajanja električnega toka.
<input type="checkbox"/>	Ali mere kablov ustrezajo tehničnim podatkom? Pride lahko do okvare enote in komponente lahko pregorijo.
<input type="checkbox"/>	Ali so izstopne oziroma vstopne odprtine za zrak na notranjih ali zunanjih enotah neovirane? To lahko povzroči nezadostno hlajenje ali ogrevanje.
<input type="checkbox"/>	Ali so dolžine cevi za hladivo in dodatno polnjenje hladiva zabeleženi? Količina hladiva v sistemu morda ni jasna.

Opombe za monterja

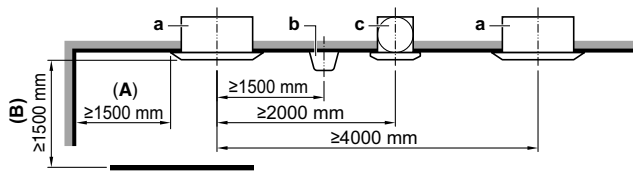
- Temeljito preberite ta priročnik, da zagotovite pravilno montažo. Obvezno poučite stranko o pravilnem upravljanju sistema s pomočjo priloženega priročnika za uporabo.
- Stranki na mestu vgradnje pojasnite, kakšen sistem je nameščen. Obvezno vnesite ustrezne tehnične podatke sistema v poglavju "Kaj storiti pred uporabo" v priročniku za uporabo zunanje enote.

Izbira mesta namestitve

Kadar razmere v stropu presegajo 30°C in relativno vlažnost 80%, ali kadar se svež zrak dovaja v strop, je potrebna dodatna izolacija (iz polietilenske pene z debelino najmanj 10 mm).

Pri tej enoti lahko izberete različne smeri pretoka zraka. Za izpust zraka v smeri 3 ali 4 (zaprta vogala) morate obvezno dokupiti opsijski komplet zaporne obloge.

Enoto montirajte tako, da odprtine za zrak, luči ali naprave v bližini enote ne bodo ovirale pretoka zraka.



- a Notranja enota
- b Osvetlitev
Slika se nanaša na nadometne stropne svetilke, vendar je možno uporabljati tudi vgradne stropne svetilke.
- c Ventilator
- A Če je izstopna odprtina za zrak zaprta, mora biti mera označenega prostora (A) najmanj 500 mm. Če pa sta zaprta desni in levi vogal odprtine za zrak, mora biti mera označenega prostora (A) najmanj 200 mm.
- B ≥1500 mm od katerega koli statičnega predmeta

1 Izberite mesto namestitve, ki izpolnjuje naslednje pogoje in ustreza tudi potrebam vaše stranke.

- Na katerem je mogoče zagotoviti porazdelitev zraka.
- Na katerem nič ne ovira pretoka zraka.
- Na katerem je mogoče pravilno odvajanje kondenzata.
- Na katerem spuščeni strop ni nagnjen.
- Na katerem je mogoče zagotoviti zadosten prostor za vzdrževanje in servis.
- Na katerem ni nevarnosti puščanja vnetljivega plina.
- Oprema ni namenjena za uporabo v potencialno eksplozivnem okolju.
- Na katerem je napeljava cevi med notranjimi in zunanji enotami mogoča znotraj dopustne omejitve. (Glejte priročnik za montažo zunanje enote.)
- Notranja enota, zunanja enota, ožičenje med enotami in ožičenje daljinskega upravljalnika morajo biti najmanj 1 meter oddaljeni od televizijskih in radijskih aparatov. S tem boste preprečili motnje v sliki in šum v teh električnih napravah. (Ovisno od razmer nastajanja električnega valovanja se šum lahko pojavi tudi ob upoštevanju razdalje 1 meter.)
- Pri nameščanju kompleta brezžičnega daljinskega upravljalnika je lahko razdalja med brezžičnim daljinskim upravljalnikom in notranjo enoto krajša, če se uporabljajo fluorescentne luči z električnim proženjem v prostoru. Notranja enota mora biti nameščena na največji možni razdalji od fluorescentnih luči.

2 Višina stropa

Notranjo enoto lahko namestite na strope, visoke do 3,5 m. Vendar je treba pri namestitvi enote na višini več kot 2,7 m nastavitve sistema določiti s pomočjo daljinskega upravljalnika. Da bi preprečili nenamerno dotikanje, priporočamo, da enoto namestite na višini več kot 2,5 m.

Glejte "Nastavitev sistema" na strani 8 in priročnik za montažo okrasne plošče.

3 Smeri pretoka zraka

Izberite smeri pretoka zraka, ki so najprimernejše za izbrani prostor in mesto namestitve. (Za izpust zraka v 3 smereh morate z daljinskim upravljalnikom določiti nastavitve sistema in zapreti odprtino(-e) za izpust zraka.) Glejte priročnik za montažo opsijskega kompleta zaporne obloge in "Nastavitev sistema" na strani 8. (Glejte sliko 1) (↑: smer pretoka zraka)

- 1 Izpust zraka v vseh smereh
- 2 Izpust zraka v 4 smereh
- 3 Izpust zraka v 3 smereh

OPOMBA



Smeri pretoka zraka, kot prikazuje sliko 1, so namenjene zgolj ponazoritvi možnih smeri pretoka zraka.

4 Za montažo uporabite vzmetne vijake. Preverite, ali je strop dovolj močan, da vzdrži težo notranje enote. Če obstaja nevarnost, da ni, strop ojačite, preden montirate enoto.

(Montažna mera je označena na papirnati šablono za montažo. S pomočjo šablone preverite, katera mesta je treba ojačiti.)

Za prostor, potreben za montažo, glejte sliko 2 (↑: smer pretoka zraka)

- 1 Izpust zraka
- 2 Vstop zraka

OPOMBA



Pustite 200 mm ali več prostora na mestih, označenih z zvezdico (*), na straneh z zaprto odprtino za izpust zraka.

Priprava pred namestitvijo

1 Razmerje odprtine v stropu in enote ter položaj vzmetnega vijaka:

Pri okrasni plošči

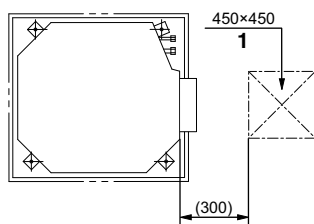
BYFQ60C: glejte sliko 3.1

BYFQ60B: glejte sliko 3.2

- 1 Mere okrasne plošče
- 2 Mere stropne odprtine
- 3 Mere notranje enote
- 4 Razdalje med vzmetnimi vijaki
- 5 Cevi za hladivo
- 6 Vzmetni vijak (4)
- 7 Spuščen strop
- 8 Nosilec za obešanje

- Na stranico krmilne omarice, na mestu, ki omogoča preprost pregled krmilne omarice in odvodne črpalke, namestite kontrolno odprtino.

1 Kontrolna odprtina



Pri okrasni plošči BYFQ60B

OPOMBA



Namestitev je možna pri meri stropa 660 mm (z oznako *). Vendar mora biti razdalja med stropom in enoto 45 mm ali manj, da bi se strop in plošča prekrivala v širini 20 mm. Če je razdalja med stropom in enoto več kot 45 mm, pritrдите material stropa na del ali obnovite del stropa.

2 Na ustreznem mestu pripravite odprtino v stropu za namestitev. (Velja za obstoječe stropne.)

- Za mere stropne odprtine glejte papirnato šablono za montažo.
- Pripravite stropno odprtino, potrebno za namestitev. V prostor med stranico odprtine in odprtino na ohišju ali kontrolno odprtino vstavite cevi za hladivo in odvodne cevi ter ožičenje za daljinski upravljalnik (pri brezžičnem upravljalniku ni potrebno). Glejte posamezno poglavje o napeljavi cevi oziroma ožičenju.
- Ko pripravite odprtino v stropu, bo treba morda ojačiti stropne tramove, da bi ohranili izravnano strop in preprečili tresljaje. O podrobnostih se posvetujte z graditeljem.

3 Namestite vzmetne vijake. (Uporabite vijake M8~M10.)

Za ojačitev stropa, da bi prenesel težo enote, pri obstoječih stropih uporabite sidra, pri novih stropih pa vgradne vstavke, vgradna sidra ter druge lokalno dobavljene dele. Preden nadaljujete, nastavite odklik od stropa.

Primer montaže (Glejte sliko 4)

- 1 Stropna plošča
- 2 Sidro
- 3 Dolga matica ali vrtljiva spojka
- 4 Vzmetni vijak
- 5 Spuščen strop

OPOMBA



- Vsi navedeni deli se dobavljajo lokalno.
- O podrobnostih za nestandardno namestitev se posvetujte s svojim prodajalcem.

Montaža notranje enote

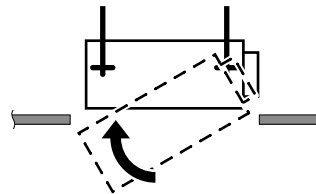
Za montažo opcijske dodatne opreme (razen pri okrasni plošči) preberite tudi priročnik za montažo opcijske dodatne opreme. Odvisno od pogojev na mestu vgradnje bo opcijsko dodatno opremo morda preprosteje vgraditi pred montažo notranje enote. Pri obstoječih stropih morate pred montažo enote vedno vgraditi nov komplet za zajem zraka.

1 Namestite enoto v odprtino v stropu.

- Pritrdite nosilec za obešanje na vzmetni vijak. Obvezno ga varno pritrдите s pomočjo matice in podložke z zgornje in s spodnje strani nosilca za obešanje.

- Pritrditev nosilca za obešanje (Glejte sliko 5)

- 1 Matica (lokalna dobava)
- 2 Podložka (priložena enoti)
- 3 Nosilec za obešanje
- 4 Dvojna matica (lokalna dobava, pritegnite)



2 Pritrdite papirnato šablono za montažo. (Velja samo za nove stropne.)

- Papirnata šablona za montažo ustreza meram stropne odprtine. O podrobnostih se posvetujte z graditeljem.
- Središče stropne odprtine je označeno na papirnati šablono za montažo. Središče enote je označeno na ohišju enote.
- Natisnjena šablona je lahko zasukana 90°, da se omogoči pravilen prikaz mer na vseh 4 straneh.
- Ko iz embalaže izrežete natisnjeno šablono za montažo, pritrдите papirnato šablono za montažo na enoto s pritrjenimi vijaki, kot prikazuje slika 7.

- 1 Papirnata šablona za montažo
- 2 Vijaki (priloženi enoti)
- 3 Središče stropne odprtine

3 Enoto nastavite v pravilen položaj za namestitev. (Glejte "Priprava pred namestitvijo" na strani 3.)

4 Preverite, ali je enota vodoravno poravnana.

- Enote ne smete namestiti z nagibom. Notranja enota je opremljena z vgrajeno odvodno črpalko in plavajočim stikalom. (Če je enota nagnjena v smeri pretoka kondenzata (stran odvodnih cevi je dvignjena), lahko pride do okvare plavajočega stikala in kapljanja vode.)
- Uporabite vodno tehtnico ali z vodo napolnjeno vinilno cev, kot prikazuje sliko 11, in preverite, ali so vsi štirje vogali enote izravnani.

- 1 Vodna tehtnica
- 2 Vinilna cev

5 Odstranite papirnato šablono za montažo. (Velja samo za nove stropne.)

Priprava in namestitev cevi za hladivo

Za cevi zunanje enote za hladivo glejte priročnik za montažo, priložen zunanji enoti.

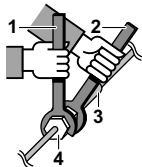
Obe strani plinskih in tekočinskih cevi popolnoma toplotno izolirajte. V nasprotnem lahko pride do puščanja vode.

Pred nameščanjem cevi preverite vrsto uporabljenega hladiva.



Namestitev mora opraviti pooblaščen strokovnjak za hladilno tehniko, izbira materiala in namestitev pa morata biti v skladu z zadevnimi nacionalnimi in mednarodnimi predpisi. EN378 je zadevni standard za Evropo, ki ga je treba uporabiti.

- Uporabite cevni rezalnik in razširitev, primerna za hladivo R410A.
- Da bi preprečili vstop prahu, vlage ali drugih tujkov v cev, konec zatisnite ali zaščitite s trakom.
- Zunanja enota je napolnjena s hladivom.
- Da bi preprečili puščanje vode, obe strani plinskih in tekočinskih cevi popolnoma toplotno izolirajte. Pri uporabi toplotne črpalke lahko plinske cevi dosežejo temperaturo do približno 120°C, zato uporabite toplotno obstojno izolacijo.
- Pri priključitvi cevi na enoto in snemanju cevi z nje obvezno sočasno uporabite viličasti in momentni ključ.



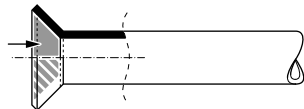
- 1 Momentni ključ
- 2 Viličasti ključ
- 3 Cevna spojka
- 4 Holandska matica

- Razen določenega hladiva ne smete v krog hladiva dodajati ničesar, npr. zrak itd.
- Za razširitvene spoje uporabljajte samo kaljene materiale.
- Za mere holandskih matic in ustrezen pritezni moment glejte Tabela 1. (Čezmerno pritegovanje lahko poškoduje razširitev in povzroči puščanje.)

Tabela 1

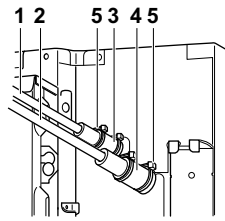
Premer cevi	Prítezni moment	Premer razširitve A (mm)	Oblika razširitve
Ø6,4	15~17 N•m	8,7~9,1	
Ø9,5	33~39 N•m	12,8~13,2	
Ø12,7	50~60 N•m	16,2~16,6	

- Ko priključujete holandsko matico, premažite razširitev z notranje strani z etrskim ali esterskim oljem in najprej privijte za 3-4 obrate na roke, preden jo zategnete.



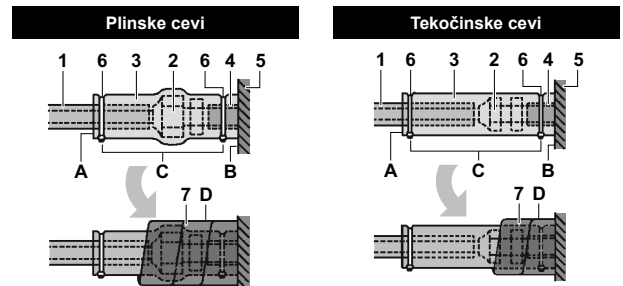
- Če med deli hladilni plin uhaja, prezračite prostor. Iz plinastega hladiva, izpostavljenega požaru, se tvori strupeni plin.
- Prepričajte se, da plinasto hladivo ne uhaja. Če pride plinasto hladivo, ki uhaja v prostor, v stik s plamenom grelnika, štedilnika itd., se lahko tvori strupeni plin.

- Nato namestite še izolacijo, kot prikazuje spodnja slika (uporabite priloženo dodatno opremo)



- 1 Tekočinska cev
- 2 Plinska cev
- 3 Izolacija za priključek tekočinske cevi
- 4 Izolacija za priključek plinske cevi
- 5 Objemke (za vsako izolacijo uporabite 2 objemki)

Postopek izolacije cevi



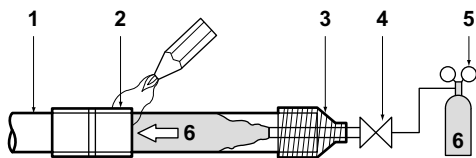
- 1 Material za izolacijo cevi (lokalna dobava)
 - 2 Priključek s holandsko matico
 - 3 Izolacija za priključke (priložena enoti)
 - 4 Material za izolacijo cevi (glavna enota)
 - 5 Glavna enota
 - 6 Objemka (lokalna dobava)
 - 7 Srednja tesnilna obloga 1 za plinske cevi (priložena enoti)
Srednja tesnilna obloga 2 za tekočinske cevi (priložena enoti)
- A Spojte obrnite navzgor
B Pritrdite na osnovo
C Zategnite del na mestu brez izolacijskega materiala cevi
D Ovijte spoj od ohišja enote do zgornjega roba holandske maticе



- Pri lokalni izolaciji izolirajte hišne cevi v celoti do priključkov cevi znotraj enote. Na neizoliranih ceveh se lahko nabira kondenzat oziroma cevi lahko povzročijo opekline ob dotiku.
- Na plastičnih delih okrasne plošče (opcijna oprema) ne sme biti ostankov olja. Olje lahko povzroči propadanje in poškodbe plastičnih delov.

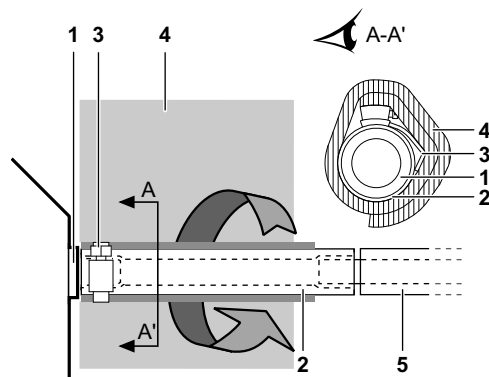
Varnostni ukrepi za lotanje

- Pri lotanju cevi obvezno izpihajte z dušikom. Pri lotanju brez nadomestitve dušika oziroma brez vpihovanja dušika v cevi nastajajo v notranjosti cevi debelejši plasti oksidacijskega filma, ki škodljivo deluje na cevi in kompresorje v hladilnem sistemu in preprečuje pravilno delovanje.
- Pri lotanju z dovajanjem dušika v cevi morate s pomočjo reducirnega ventila nastaviti tlak dušika na 0,02 MPa (ravno toliko, da ga lahko čutite na koži).



- 1 Cevi za hladivo
- 2 Del, ki ga je potrebno prilotati
- 3 Trak
- 4 Ročni ventil
- 5 Ventil za zniževanje tlaka
- 6 Dušik

- Po preizkusu odvodnih cevi pritrđite oblogo za zatesnitev odvoda (4), priloženo enoti, preko odkritega dela odvodnega priključka (= med odvodno cevjo in ohišjem enote).

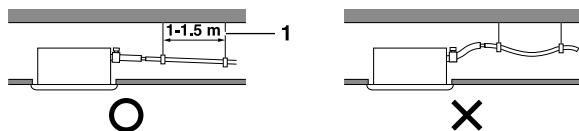


- 1 Odvodni priključek (na enoti)
- 2 Odvodna cev (priložena enoti)
- 3 Kovinska objemka (priložena enoti)
OPOMBA: Konicu kovinske objemke upognite tako, da ne pretrgate tesnila.
- 4 Velika tesnilna obloga (priložena enoti)
- 5 Odvodne cevi (lokalna dobava)

Delo z odvodnimi cevmi

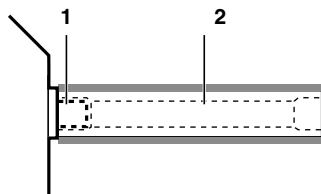
Namestitev odvodnih cevi

Namestite odvodne cevi, kot prikazuje slika, in z ustreznimi ukrepi preprečite nastajanje kondenzata. Nepravilno nameščene cevi lahko povzročijo puščanje, zaradi česar se pohištvo in druga lastnina lahko zmočijo.



- 1 Drog za obešanje

- Namestite odvodne cevi.
 - Cevi naj bodo čim krajše; napeljite jih z nagibom navzdol najmanj 1/100, s čimer boste preprečili zastajanje zraka v cevi.
 - Premer cevi naj bo enak ali večji od premera priključne cevi (vinilna cev z nazivnim premerom 20 mm in zunanjim premerom 26 mm).
 - Potisnite priloženo odvodno cev preko odvodnega priključka, kolikor je mogoče daleč.



- 1 Odvodni priključek (na enoti)
- 2 Odvodna cev (priložena enoti)

- Pritegnite kovinsko objemko, kot prikazuje slika.

- Ovijte priloženo veliko tesnilno oblogo preko kovinske objemke in odvodne cevi in jo pritrđite z vezicami.
- Izolirajte vse odvodne cevi v objektu (lokalna dobava).
- Če odvodne cevi ni mogoče postaviti z ustreznim nagibom, pritrđite cev za dvig odvoda (lokalna dobava).

- Postopek napeljave cevi (Glejte sliko 6)

- 1 Stropna plošča
- 2 Nosilec za obešanje
- 3 Nastavitveno območje
- 4 Cev za dvig odvoda (nazivni premer vinilne cevi = 25 mm)
- 5 Odvodna cev (priložena enoti)
- 6 Kovinska objemka (priložena enoti)

- Priključite odvodno cev na cevi za dvig odvoda in jih izolirajte.
- Priključite odvodno cev na odvodni priključek notranje enote in jo pritrđite z objemko.

- Varnostni ukrepi

- Cevi za dvig odvoda namestite na višino manj kot H2.
- Cevi za dvig odvoda namestite pravokotno na notranjo enoto in ne več kot 300 mm od enote.
- Da bi preprečili nastajanje zračnih mehurčkov, odvodno cev namestite izravnano ali rahlo nagnjeno navzgor (≤ 75 mm).
- Odvodna črpalka, vgrajena v to enoto, omogoča veliko črpalno višino. Za to črpalko je značilno, da se zvok odvajanja zmanjšuje z višino namestitve črpalke. Priporočena višina odvodne črpalke je zato 300 mm.

Okrasna plošča	H2
BYFQ60C	645 mm
BYFQ60B	630 mm

OPOMBA



Nagib priključene odvodne cevi mora biti 75 mm ali manj, tako da na izpustni priključek ne deluje dodatna sila.

Z vgradnjo drogov za obešanje na vsakih 1 do 1,5 m zagotovite nagib navzdol v razmerju 1:100.

Kadar želite združiti več odvodnih cevi, cevi namestite, kot prikazuje slika 8. Izberite stekajoče se odvodne cevi s premerom, primernim za delovno zmogljivost enote.

- 1 Stekajoče se odvodne cevi s T-priključkom

Preizkušanje odvodnih cevi

Ko zaključite napeljavo cevi, preverite, ali odvajanje poteka tekoče.

- Skozi odprtino za izpust zraka postopoma dodajte približno 1 l vode.

Način dodajanja vode (Glejte sliko 10)

- 1 Plastična zalivalka (cev naj bo dolga približno 100 mm)
- 2 Servisna odprtina za odvajanje (z gumijastim čepom)
(To odprtino uporabite za odvajanje vode iz zbirne posode za kondenzat)
- 3 Mesto odvodne črpalke
- 4 Odvodna cev
- 5 Odvodni priključek (pogled v smeri pretoka vode)

- Preverite pretok odvoda.

- Če je električno ožičenje dokončano

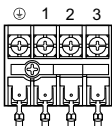
Preverite pretok odvoda med HLAJENJEM, kot pojasnjuje "Testno delovanje" na strani 9.

- Če električno ožičenje ni dokončano

- S pomočjo dveh vijakov odstranite pokrov krmilne omarice. Povežite enofazno napajanje (50 Hz, 230 V) s priključkoma št. 1 in št. 2 na priključni blok za ožičenje znotraj enote in trdno priključite ozemljitveni vodnik (glejte sliko 9).
- Ponovno namestite pokrov krmilne omarice in vklopite napravo.
- Ne dotikajte se odvodne črpalke. To lahko povzroči električni udar.

- 1 Pokrov krmilne omarice
- 2 Ožičenje v notranjosti enote
- 3 Ozemljitveni kabel
- 4 Priključni blok za napajanje
- 5 Vezica
- 6 Prenosni vodniki
- 7 Priključna letev za prenosne vodnike
- 8 Odprtina za kable
- 9 Nalepka z vezalno shemo (na zadnji strani pokrova krmilne omarice)
- 10 Ožičenje daljinskega upravljalnika

Priključni blok za napajanje (4)

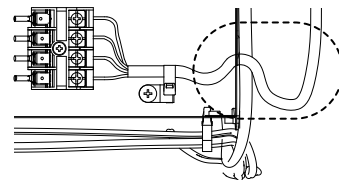


- Preverite odvodni priključek in se prepričajte, da deluje.
- Ko preverite pretok odvoda, izklopite napravo, odstranite pokrov krmilne omarice in znova odklopite enofazno napajanje s priključnega bloka za ožičenje znotraj enote. Enako kot prej pritrdite pokrov krmilne omarice.

Delo z električnimi vodniki

Splošna navodila

- Napeljavo kablov in električne priključke na mestu vgradnje mora izvesti pooblaščen električar. Pri tem mora upoštevati vse evropske in nacionalne predpise.
- Uporabljajte samo bakrene vodnike.
- Pri ožičenju zunanje enote, notranjih enot in daljinskega upravljalnika ravnajte v skladu z "Vezalno shemo", pritrjeno na ohišje enote. Za podrobnosti o priključitvi daljinskega upravljalnika glejte "Priročnik za montažo daljinskega upravljalnika".
- Vse ožičenje mora opraviti usposobljen električar.
- Glavno stikalo ali drug način izklopa, ki ima kontakte na vseh polih, mora biti vdeleno v fiksno ožičenje v skladu z zadevno lokalno in nacionalno zakonodajo. Ob izklopu in ponovnem vklopu glavnega napajanja se bo delovanje samodejno znova zagnalo.
- Za velikost napajalnega kabla, priključenega na zunanjo enoto, zmogljivost zemljističnega odklopnika in varovalke ter navodila za ožičenje glejte priročnik za montažo, priložen zunanji enoti.
- Obvezno ozemljite klimatsko napravo.
- Ozemljitvenega vodnika ne priključite na:
 - plinske cevi: ob uhajanju plina lahko pride do eksplozije;
 - telefonske ozemljitvene vodnike ali strelovode: lahko povzročijo izjemno visok električni potencial v zemlji med nevihto s strelami;
 - vodovodne cevi: pri uporabi trdih vinilnih cevi ni ozemljitve.
- Pazite, da oblika napajalnega kabla in vsakega drugega kabla pred vstopom v enoto ustreza prikazu na sliki.



Električne lastnosti

OPOMBA Za podrobnosti glejte "Električni podatki".



Tehnični podatki za zunanje vodnike

	Kabel	Velikost (mm ²)	Dolžina
Med notranjimi enotami	H05VV-U4G ^{(1),(2)}	2,5	—
Daljinski upravljalnik za enoto	Oplaščen vodnik (2-žilni) ⁽³⁾	0,75–1,25	≤500 m ⁽⁴⁾

- (1) Velja samo za zaščitene cevi. Če ni zaščite, uporabite H07RN-F.
- (2) Prenosne kable med notranjo in zunanjo enoto napeljite skozi kanal, da jih zaščitite pred zunanji silami, in kanal napeljite skozi steno skupaj s cevmi za hladivo.
- (3) Za daljinski upravljalnik uporabite dvojno izolirani vodnik (debelina izolacije: ≥1 mm) ali pa vodnike napeljite skozi steno ali kanal, da uporabnik ne more priti v stik z njimi.
- (4) To je skupna največja podaljšana dolžina v sistemu, kadar se uporablja skupinski nadzor.

Primer ožičenja in postopek nastavitve daljinskega upravljalnika

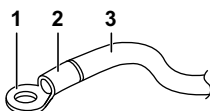
Postopek priključitve kablov (Glejte sliko 9)

- Ožičenje v notranjosti enote
Odstranite pokrov krmilne omarice (1) in povežite priključni blok za notranje ožičenje v notranjosti z ujemajočimi se številkami ter priključite ozemljitveni vodnik na ozemljitveni priključek. Pri tem napeljite kable skozi odprtino na pokrovu krmilne omarice v notranjost in kable spnite, kot prikazuje slika.
- Ožičenje daljinskega upravljalnika
Odstranite pokrov krmilne omarice (1) in napeljite kable skozi odprtino na pokrovu krmilne omarice v notranjost ter jih priključite na priključni blok za ožičenje daljinskega upravljalnika. S pomočjo vezice varno pritrdite kable, kot prikazuje slika.
- Po priključitvi
Namestite malo tesnilno oblogo (priloženo enoti) okrog kablov, da preprečite vdor vode iz zunanosti v enoto. Če ste uporabili dva ali več kablov, razdelite malo tesnilno oblogo na potrebno število delov in le-te ovijte okrog kablov.
- Pritrdite pokrov krmilne omarice.

- 1 Pokrov krmilne omarice
- 2 Ožičenje v notranjosti enote
- 3 Ozemljitveni kabel
- 4 Priključni blok za napajanje
- 5 Objemka (lokalna dobava)
- 6 Ožičenje daljinskega upravljalnika
- 7 Priključni blok za ožičenje daljinskega upravljalnika
- 8 Odprtina za kable
- 9 Nalepka z vezalno shemo (na zadnji strani pokrova krmilne omarice)

Varnostni ukrepi

- 1 Pri priključevanju kablov na napajalno priključno ploščo upoštevajte spodaj navedene informacije.
 - Za priključitev na priključni blok pri ožičenju enot uporabite okrogli obrobljeni priključek za izolacijski tulec. Če le-ta ni na voljo, ravnajte v skladu z naslednjimi navodili.



- 1 Okrogli obrobljeni priključek
- 2 Pritrdite izolacijski tulec
- 3 Ožičenje

- Ne priključujte žic različnih premerov na isti napajalni priključek. (Zaradi zrahljane povezave lahko pride do pregrevanja.)
- Za spenjanje vodnikov uporabite vezice (priložene enoti), da preprečite delovanje zunanje sile na priključke kablov. Trdno jih zategnite. Pri ožičenju pazite, da so kabli urejeni in ne povzročajo izbočenosti krmilne omarice. Trdno zaprite pokrov.
- Kadar priključujete kable z enakim premerom, jih povežite v skladu s sliko.



Uporabite predpisani električni vodnik. Varno priključite vodnik na priključek. Kabel pritrdite in pri tem ne pritiskajte čezmerno na priključek. Uporabite momente v skladu s spodnjo tabelo.

Prítezni moment (N•m)	
Priključni blok za daljinski upravljalnik	0,79~0,97
Priključni blok za ožičenje enot	1,18~1,44

- Pri nameščanju pokrova krmilne omarice pazite, da ne priščipnete kablov.

- Ko so vsi priključki kablov pripravljeni, zaprite reže v odprtini na ohišju za napeljavo kablov s tesnilnim kitom ali izolacijskim materialom (lokalna dobava), s čimer boste preprečili vstop malih živali in umazanije v enoto, katere bi lahko povzročile kratki stik v krmilni omarici.
- 2 Skupni tok križnih povezav med notranjimi enotami naj bo največ 12 A. Kadar uporabljate dva napajalna kabla s premerom več kot 2 mm² (Ø1,6), linijo razcepite izven priključnega bloka enote v skladu s standardi za električno opremo.
Razvod mora biti oplaščen, da se zagotovi enaka ali boljša izolacija kot pri samem napajalnem kablu.
 - 3 Ne priključujte žic različnih premerov na isti ozemljitveni priključek. Zaradi zrahljane povezave lahko pride do oslabitve zaščite.
 - 4 Kabli daljinskega upravljalnika morajo biti najmanj 50 mm oddaljeni od kablov v notranjosti enote in drugih kablov. Če tega ne upoštevate, lahko pride do okvare zaradi električnega šuma.
 - 5 Za ožičenje daljinskega upravljalnika glejte "Priročnik za montažo daljinskega upravljalnika", priložen daljinskemu upravljalniku.

OPOMBA Stranka lahko izbere termistor daljinskega upravljalnika.



- 6 Notranjega ožičenja ne smete priključiti na ožičenje daljinskega upravljalnika. Takšna napaka lahko povzroči poškodbe celotnega sistema.
- 7 Uporabljajte samo določene vodnike in trdno priključite vodnike na priključne sponke. Pazite, da vodniki ne povzročajo zunanjih sil na priključne sponke. Kabli morajo biti urejeni, da ne ovirajo druge opreme, npr. da ne povzročajo odpiranja servisnega pokrova. Prepričajte se, da se pokrov tesno zapre. Nepopolna priključitev lahko povzroči pregrevanje, v najslabšem primeru pa tudi električni udar ali požar.

Primer ožičenja

Za ožičenje zunanjih enot glejte priročnik za montažo, priložen zunanjim enotam.

Preverite vrsto sistema:

- Parni ali večdelni sistem: 1 daljinski upravljalnik nadzoruje 1 notranjo enoto (standardni sistem).
- Sistem s sočasnim upravljanjem: 1 daljinski upravljalnik nadzoruje 2 notranji enoti (2 notranji enoti delujeta enako).
- Skupinsko upravljanje: 1 daljinski upravljalnik nadzoruje do 16 notranjih enot (vse notranje enote delujejo v skladu z nadzorom prek daljinskega upravljalnika).
- Upravljanje z 2 daljinskima upravljalnikoma: 2 daljinska upravljalnika nadzorujeta 1 notranjo enoto.


Parni ali večdelni sistem (Glejte sliko 12)

Sistem s sočasnim upravljanjem (Glejte sliko 13)

Skupinsko upravljanje (Glejte sliko 14)

Upravljanje z 2 daljinskima upravljalnikoma (Glejte sliko 15)

- 1 Omrežno napajanje
- 2 Glavno stikalo
- 3 Varovalka
- 4 Daljinski upravljalnik (opsijska dodatna oprema)
- 5 Notranja enota (glavna)
- 6 Notranja enota (pomožna)

OPOMBA  Pri uporabi skupinskega upravljanja določitev naslova notranje enote ni potrebna. Naslov se samodejno nastavi, ko se sproži delovanje.

Varnostni ukrepi

- 1 Vsi prenosni vodniki, razen vodnikov za daljinski upravljalnik, so polarizirani in se morajo ujemati z oznako na priključku.
- 2 Pri skupinskem upravljanju priključite kable daljinskega upravljalnika na glavno enoto, ko priključujete sistem s sočasnim upravljanjem (priključitev na pomožno enoto ni potrebna).
- 3 Za daljinski upravljalnik za skupinsko upravljanje izberite daljinski upravljalnik, ki ustreza notranji enoti z največjim številom funkcij (kot je priključena nihajna loputa).
- 4 Če se za upravljanje sistema s sočasnim upravljanjem uporabljata 2 daljinska upravljalnika, ju priključite na glavno enoto (priključitev na pomožno enoto ni potrebna).
- 5 Obvezno priključite kable na glavno enoto, če sistem kombinirate z večdelnim sistemom s sočasnim in skupinskim upravljanjem.
- 6 Ozemljitve opreme ne priključujte na plinske cevi, strelovode ali skupaj s telefoni. Nepravilna ozemljitev lahko povzroči električni udar.

Namestitev okrasne plošče

Glejte priročnik za montažo, dobavljen z okrasno ploščo.

Po namestitvi okrasne plošče se prepričajte, da med ohišjem enote in okrasno ploščo ni reže. V nasprotnem lahko zrak uhaja skozi režo in povzroča kapljanje.

Nastavitev sistema

Nastavitev sistema je treba določiti s pomočjo daljinskega upravljalnika v skladu z namestitvenimi razmerami.

- Nastavitev je mogoče določiti s spreminjanjem "Št. načina", "Št. prve kode" in "Št. druge kode".
- Za nastavitev in delovanje glejte "Nastavitev sistema" v priročniku za montažo daljinskega upravljalnika.

Nastavitev višine stropa

Nastavite št. druge kode v skladu z naslednjo preglednico tako, da ustreza višini stropa pri vašem sistemu. (Tovarniška nastavitev št. druge kode je "01".)

Višina stropa (m)	Št. načina	Št. prve kode	Št. druge kode	
≤2,7	N	13 (23)	0	01
>2,7 ali ≤3,0	H	13 (23)	0	02
>3,0 ali ≤3,5	S	13 (23)	0	03

Višina stropa velja za izpust zraka v vseh smereh.

Nastavitev smeri izpusta zraka

Če želite spremeniti smer izpusta zraka (3 ali 4 smeri), glejte priročnik za opcijski komplet zaporne obloge. (Tovarniška nastavitev št. druge kode je "01" za izpust v vseh smereh.)

Nastavitev količine zraka, ko je termostatski nadzor IZKLOPLJEN

Preden nastavite termostatski nadzor, se posvetujte s stranko glede ustreznosti te možnosti za njeno okolje. (Tovarniška nastavitev št. druge kode je "02", ko je termostat IZKLOPLJEN, drugih pa "01".)

Nastavitev	Št. načina ⁽¹⁾	Št. prve kode	Št. druge kode	
Ventilator se ustavi ob IZKLOPU termostata (hlajenje/ogrevanje)	Normalno	11(21)	2	01
	Zaustavitev			02
Količina zraka ob IZKLOPU termostata za hlajenje	LL	12(22)	6	01
	Nastavitev količine			02
Količina zraka ob IZKLOPU termostata za ogrevanje	LL	12(22)	3	01
	Nastavitev količine			02

(1) Nastavitev št. načina se opravi serijsko za skupino. Če želite pripraviti ali potrditi nastavitve za posamezno enoto, nastavite št. načina, prikazano v oklepajih.

Nastavitev znaka za filter za zrak

Daljinski upravljalniki so opremljeni z znaki iz tekočih kristalov za filter za zrak, ki prikazujejo čas, ko je treba filter za zrak očistiti.

Spremenite št. druge kode glede na količino umazanije oziroma prahu v prostoru. (Tovarniška nastavitev št. druge kode je "01" za lučko za onesnaženje filtra za zrak.)

Onesnaženje filtra za zrak

Nastavitev	Interval prikaza	Št. načina	Št. prve kode	Št. druge kode
Rahlo	±2500 h	10 (20)	0	01
Močno	±1250 h	10 (20)	0	02
Ni prikaza	—	10 (20)	3	02

Kadar uporabljate brezžične daljinske upravljalnike, morate uporabiti nastavitev naslova. Za navodila za nastavitev glejte priročnik za montažo, priložen brezžičnemu daljinskemu upravljalniku.

Nastavitev številke notranje enote v sistemu s sočasnim upravljanjem

Pri uporabi v načinu sistema s sočasnim upravljanjem spremenite št. druge kode, kot je prikazano v preglednici. (Tovarniška nastavitev št. druge kode je "01" za 1 priključeno enoto.)

Nastavitev	Št. načina	Št. prve kode	Št. druge kode
Parni sistem (1 enota)	11 (21)	0	01
Sistem s sočasnim upravljanjem (2 enoti)			02
Sistem s sočasnim upravljanjem (3 enote)			03
Sistem s sočasnim upravljanjem (4 enote)			04

Pri uporabi načina sistema s sočasnim upravljanjem glejte "Ločena nastavitev v sistemu s sočasnim upravljanjem" na strani 9 za ločeno nastavitev glavne in pomožne enote.

Uporaba brezžičnih daljinskih upravljalnikov

Pri uporabi brezžičnih daljinskih upravljalnikov je potrebna nastavitev naslova brezžičnega daljinskega upravljalnika. Za navodila za nastavitev glejte priročnik za montažo, priložen brezžičnemu daljinskemu upravljalniku.

Ločena nastavitev v sistemu s sočasnim upravljanjem

Postopek je olajšan, če se opcijski daljinski upravljalnik uporabi za nastavitev pomožne enote.

Pri ločeni nastavitvi glavne in pomožne enote opravite naslednje postopke.

Postopek (Glejte sliko 16)

- 1 Omrežno napajanje
- 2 Glavno stikalo
- 3 Varovalka
- 4 Daljinski upravljalnik (opcijška dodatna oprema)
- 5 Notranja enota (glavna)
- 6 Notranja enota (pomožna)

- 1 Spremenite št. druge kode v "02" za ločeno nastavitev, da omogočite posamično nastavitev pomožne enote. (Tovarniška nastavitev št. druge kode je "01" za poenoteno nastavitev.)

Nastavitev	Št. načina	Št. prve kode	Št. druge kode
Poenotena nastavitev	11 (21)	1	01
Individualna nastavitev			02

- 2 Pripravite nastavitve sistema za glavno enoto.
- 3 Po koraku (2) izklopite glavno stikalo za vklop napajanja.
- 4 Odklopite daljinski upravljalnik z glavne enote in ga priključite na pomožno enoto.
- 5 Znova vklopite glavno stikalo za vklop napajanja in, enako kot v koraku (1), spremenite št. druge kode v "02" za ločeno nastavitev.
- 6 Pripravite nastavitve sistema za pomožno enoto.
- 7 Po koraku (6) izklopite glavno stikalo za vklop napajanja. Če se uporabljata 2 ali več pomožnih enot, ponovite korake od (4) do (7) za vse pomožne enote.
- 8 Po nastavitvi odklopite daljinski upravljalnik s pomožne enote in ga ponovno priključite na glavno enoto. S tem je postopek nastavitve zaključen.


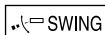

Ponovni priklop daljinskega upravljalnika na glavno enoto ni potreben, če se uporablja opcijski daljinski upravljalnik za pomožno enoto. (Vendar pa morate odklopiti kable, priključene na priključno leto daljinskega upravljalnika na glavni enoti.)

Testno delovanje

Glejte "Med montažo pazite zlasti na naslednje točke in jih po montaži tudi preverite" na strani 2.

Po zaključeni napeljavi cevi za hladivo, odvodnih cevi in električnega ožičenja opravite ustrezno testno delovanje za zaščito enote.



Testno delovanje po montaži okrasne plošče

- 1 Odprite zaporni ventil za plin.
- 2 Odprite zaporni ventil za tekočino.
- 3 Vključite napajanje grelnika okrova motorne gredi za 6 ur.
- 4 Z daljinskim upravljalnikom nastavite hlajenje in pritisnite gumb za VKLOP/IZKLOP, da sprožite delovanje.
- 5 4-krat (2-krat pri brezžičnem daljinskem upravljalniku) pritisnite gumb  za pregled/testno delovanje in ohranite način testnega delovanja 3 minute.
- 6 Pritisnite gumb  za nastavitev smeri pretoka zraka in se prepričajte, da enota deluje.
- 7 Pritisnite gumb  za pregled/testno delovanje, da preidete v običajno delovanje.
- 8 Preverite delovanje enote v skladu s priročnikom za uporabo.

Testno delovanje pred montažo okrasne plošče

OPOMBA Ne dotikajte se odvodne črpalke, sicer lahko pride do električnega udara.



- 1 Odprite zaporni ventil za plin.
- 2 Odprite zaporni ventil za tekočino.
- 3 Vključite napajanje grelnika okrova motorne gredi za 6 ur.
- 4 Z žičnim daljinskim upravljalnikom nastavite hlajenje in pritisnite gumb za VKLOP/IZKLOP, da sprožite delovanje.
- 5 4-krat pritisnite gumb  za pregled/testno delovanje in ohranite način testnega delovanja 3 minute.
- 6 Pritisnite gumb  za pregled/testno delovanje, da preidete v običajno delovanje.
- 7 Preverite delovanje enote v skladu s priročnikom za uporabo.
- 8 Po delovanju izklopite glavno stikalo za vklop napajanja.

Varnostni ukrepi

- 1 Če ugotovite kakršne koli težave z enoto in enota ne deluje, glejte priročnik za montažo, priložen zunanji enoti, ali pa se obrnite na svojega prodajalca.
- 2 V primeru sistema z ločenim upravljanjem glejte priročnik za namestitve, priložen zunanji enoti.
- 3 Po montaži okrasne plošče izvedite testno delovanje, če se uporablja brezžični daljinski upravljalnik.

Vezalna shema

Notranja enota

A1P	Tiskano vezje
C105	Kondenzator (M1F)
DS1	Dip-stikalo na tiskanem vezju
F1U	Varovalka (F, 5 A, 250 V)
HAP	Utripajoča lučka (indikator delovanja – zelena)
K2R	Magnetni rele
M1F	Motor ventilatorja
M1P	Motor odvodne črpalke
M1S~M4S	Motor nihajne lopute
R1T	Termistor (zrak)
R2T,R3T	Termistor (tuljava)
S1L	Plavajoče stikalo
V1R	Diodni mostiček
X1M	Priključni blok
X2M	Priključni blok
Z1F	Protišumni filter
Z1C	Feritno jedro
Z2C	Feritno jedro
PS	Preklopno napajanje
RC	Sprejemnik
TC	Oddajnik

Brezžični daljinski upravljalnik (sprejemnik/prikazovalnik)

A2P	Tiskano vezje
A3P	Tiskano vezje
BS1	Potisno stikalo na tiskanem vezju
H1P	Kontrolna lučka (vklop – rdeča)
H2P	Kontrolna lučka (časovnik – zelena)
H3P	Kontrolna lučka (znak filtra – zelena)
H4P	Kontrolna lučka (odmrzovanje – oranžna)
SS1	Preklopnik (glavni/pomožni)
SS2	Preklopnik (nastavitev naslova brezžičnega upravljalnika)

Komplet tipal

A4P	Tiskano vezje
A5P	Tiskano vezje


Žični daljinski upravljalnik

R4T	Termistor (zrak)
-----	------------------

Priključek za opsijske dele

X24A	Priključek (priklučitev daljinskega upravljalnika)
X33A	Priključek (vmesnik za priključitev)
X35A	Priključek (napajanje za vmesnik)
X81A	Priključek (komplet tipal)

Beležke

1  : Priključek  : Konektor  : Zunanje ožičenje

2 Če uporabljate centralni daljinski upravljalnik, ga priključite na enoto v skladu s priloženim priročnikom za montažo.

3 X2A, X8A, X33A, X35A, X36A se priključijo, če se uporablja opsijska dodatna oprema.
Če uporabljate samočistilno okrasno ploščo, glejte vezalno shemo samočistilne okrasne plošče.

4 Neposredno priključite NAPAJANJE VMESNIKA za priključitev na priključni blok (X2M) notranje enote.

5 Za preklop na glavni/pomožni upravljalnik glejte priročnik za montažo, priložen daljinskemu upravljalniku.

6 Barvna legenda

BLK	: Črna	BLU	: Modra	BRN	: Rjava
GRN	: Zelena	GRY	: Siva	ORG	: Oranžna
PNK	: Rožnata	RED	: Rdeča	WHT	: Bela
YLW	: Rumena				

In case of simultaneous operation system : Pri sistemu s sočasnim upravljanjem

Indoor unit (Master)/(Slave) : Notranja enota (glavna)/(pomožna)

To outdoor unit : Proti zunanji enoti

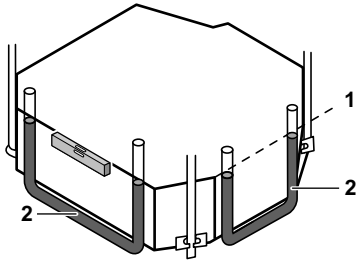
Remote controller : Daljinski upravljalnik

Control box : Krmilna omarica

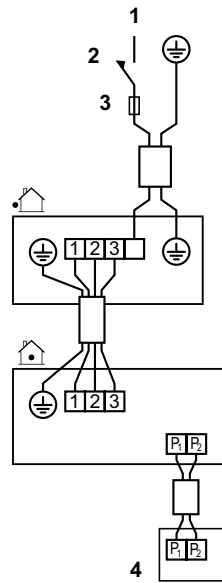
Receiver/display unit : Sprejemnik/prikazovalnik

Central remote controller : Centralni daljinski upravljalnik

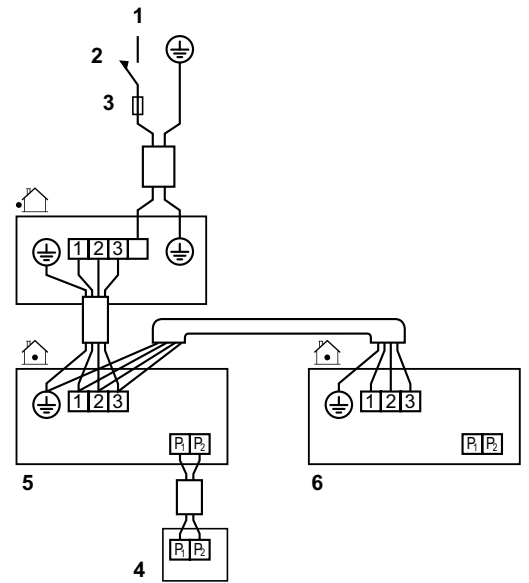
Wired remote controller : Žični daljinski upravljalnik



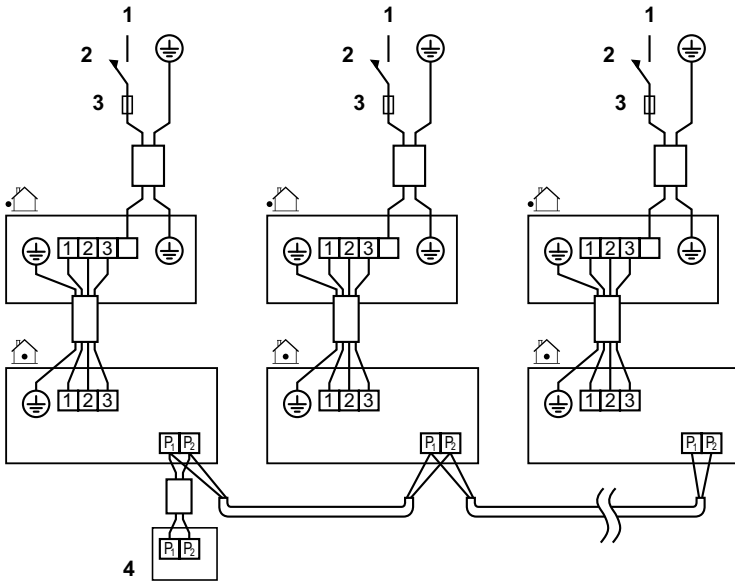
11



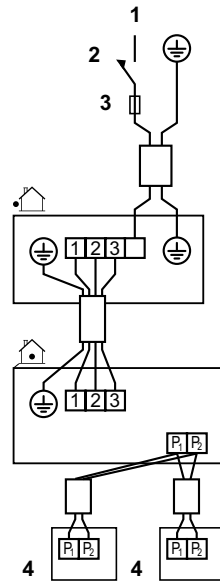
12



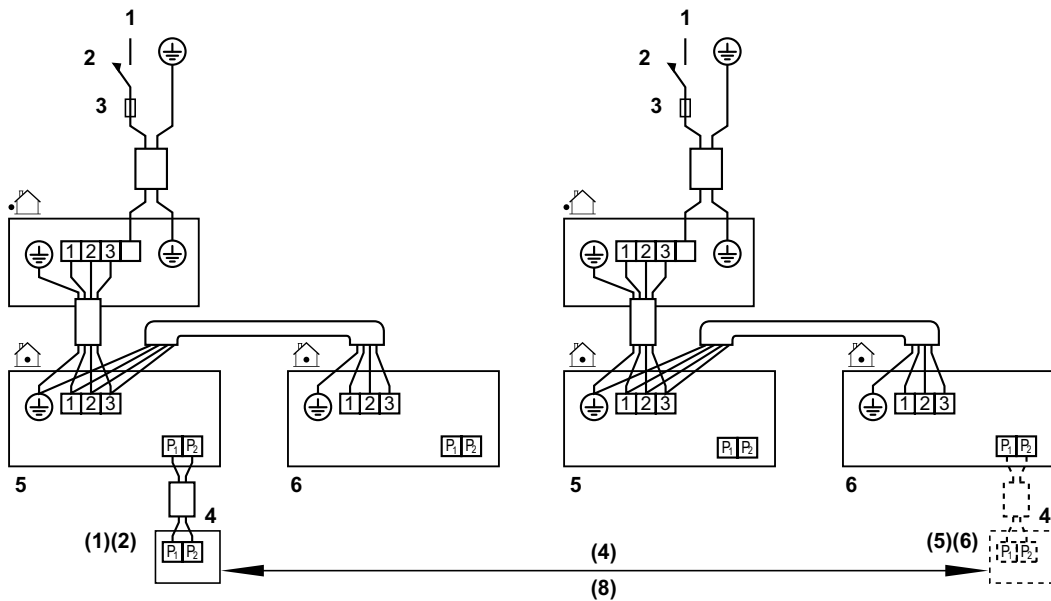
13



14



15



16

DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.

U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany, Czech Republic

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

Copyright 2013 Daikin



4P341094-1E 2015.06